

# ACTION URGENTE

DOCUMENT PUBLIC

ASA 33/022/2005 – ÉFAI

Action complémentaire sur l'AU 111/05 (ASA 33/006/2005 du 5 mai 2005) et suivante (ASA 33/014/2005 du 8 juin 2005)

*Avertissement : Amnesty International défend des individus sans prendre position ni sur leurs idées ni sur les organisations auxquelles ils pourraient adhérer.*

## CRAINTES POUR LA SÉCURITÉ / « DISPARITIONS »

**Nouveaux sujets de préoccupation :**

## TORTURE / PRÉOCCUPATIONS POUR LA SANTÉ

**PAKISTAN**

**Trois membres de l'Organisation des étudiants baloutches :**

**Ali Nawaz (h)**

**Akhter Nadeem (h)**

**dont une nouvelle personne menacée :**

**Allah Nazar (h)**

---

Londres, le 17 août 2005

Ali Nawaz, Akhter Nadeem et Allah Nazar seraient détenus dans un poste de police du village de Chandar Maa, situé à environ 25 kilomètres de la ville de Sadiqabad, dans la province du Pendjab. Il semble qu'ils aient été torturés et qu'ils aient besoin de soins médicaux.

Les trois hommes, membres de l'Organisation des étudiants baloutches, avaient « disparu » depuis leur arrestation à Karachi, le 25 mars. Ils avaient été appréhendés en même temps que quatre autres personnes, qui ont été libérées par la suite. Le 13 août, ils ont été traduits devant un tribunal de Sadiqabad pour une prétendue affaire de vol. Ils ont ensuite été ramenés au poste de police de Chandar Maa, où ils ont pu voir leurs proches pendant dix minutes.

Selon les familles, les trois hommes ont été torturés à l'électricité. Le cas d'Allah Nazar est particulièrement inquiétant, car il est partiellement paralysé et serait incapable de parler ou de reconnaître qui que ce soit des suites des tortures qu'il a subies. Ses proches craignent que ses blessures ne finissent par entraîner une paralysie totale, à moins qu'il ne soit hospitalisé dans les plus brefs délais. Il semble cependant que les autorités lui refusent une prise en charge médicale.

Le 17 août, Ali Nawaz, Akhter Nadeem et Allah Nazar auraient comparu une nouvelle fois devant le même tribunal dans le cadre de la procédure pour vol. Il est possible qu'ils soient remis aux autorités du Baloutchistan pour une autre affaire. Le cas échéant, ils risqueraient de « disparaître » à nouveau ou d'être encore victimes de torture ou d'autres formes de mauvais traitements.

### INFORMATIONS GÉNÉRALES

L'Organisation des étudiants baloutches s'emploie à sensibiliser l'opinion au sort du peuple baloutche. Ses membres ont mené plusieurs campagnes, notamment autour des récentes exécutions illégales de villageois apparemment commises par des militaires au Baloutchistan. Elle a également fait campagne sur la question plus ancienne de l'accès aux ressources telles que le gaz. Le Baloutchistan abrite en effet la première exploitation de gaz du pays, mais ses habitants n'ont guère accès à cette ressource.

**ACTION RECOMMANDÉE : dans les appels que vous ferez parvenir le plus vite possible aux destinataires mentionnés ci-après (en anglais ou dans votre propre langue) :**

– dites-vous inquiet pour la sécurité d'Ali Nawaz, Akhter Nadeem et Allah Nazar, qui sont détenus au poste de police de Chandar Maa ;

– faites part de l'inquiétude que vous inspirent les informations selon lesquelles ces hommes ont été victimes de torture et d'autres formes de mauvais traitements au cours de leur détention ;

- déclarez-vous préoccupé par leur état de santé à la lumière des informations parvenues à Amnesty International, qui indiquent notamment qu'Allah Nazar souffre d'une paralysie partielle et semble incapable de parler ou de reconnaître qui que ce soit des suites des tortures qu'il a subies ;
- priez les autorités de veiller à ce que ces hommes bénéficient immédiatement des soins médicaux dont ils pourraient avoir besoin ;
- efforcez-vous d'obtenir la garantie qu'ils ne seront plus victimes de torture ou d'autres formes de mauvais traitements ;
- exhortez les autorités à ouvrir une enquête impartiale sur les tortures et autres mauvais traitements que les trois hommes auraient subis, ainsi que sur le refus des autorités pakistanaises de révéler leur lieu de détention après leur arrestation, le 25 mars 2005 ; demandez que les résultats de ces investigations soient rendus publics et que les responsables présumés soient traduits en justice.

#### **APPELS À :**

**Remarque :** Veuillez noter que les courriers électroniques ne parviennent pas toujours à leurs destinataires au Pakistan. Si vous recevez un message indiquant que votre courriel n'a pas été remis, merci de le renvoyer. Si votre envoi échoue à nouveau, veuillez adresser vos appels par fax ou par voie postale.

#### **Président de la République islamique du Pakistan :**

President Pervez Musharraf  
Pakistan Secretariat  
Islamabad, Pakistan

**Fax :** +92 51 922 1422

**Courriers électroniques :** [ce@pak.gov.pk](mailto:ce@pak.gov.pk)

**Formule d'appel :** *Dear President*, / Monsieur le Président de la République,

#### **Ministre de la Justice et des Droits de l'Homme :**

Mr. Muhammad Wasi Zafar  
Minister of Law, Justice and Human Rights  
S Block, Pak. Sect. Islamabad, Pakistan

**Fax :** +92 51 920 2628

**Courriers électroniques :** [minister@molaw.gov.pk](mailto:minister@molaw.gov.pk)

**Formule d'appel :** *Dear Minister*, / Monsieur le Ministre,

#### **Premier ministre de la province du Pendjab :**

Chaudary Pervez Elahi  
Chief Minister of Punjab  
7 Club Road  
G.O.R.I.

Lahore, Pakistan

**Courriers électroniques :** [home@punjab.gov.pk](mailto:home@punjab.gov.pk)

**Formule d'appel :** *Dear Chief Minister*, / Monsieur le Premier ministre

#### **COPIES À :**

##### **Gouverneur du Baloutchistan :**

Awais Ghani  
Governor House  
Quetta  
Baloutchistan, Pakistan

**Fax :** +92 81 920 2178 / 2992

**Formule d'appel :** *Dear Governor*, / Monsieur le Gouverneur,

ainsi qu'aux représentants diplomatiques du Pakistan dans votre pays.

#### ***PRIÈRE D'INTERVENIR IMMÉDIATEMENT.***

**APRÈS LE 28 SEPTEMBRE 2005, VÉRIFIEZ AUPRÈS DE VOTRE SECTION S'IL FAUT ENCORE INTERVENIR. MERCI.**

---

*La version originale a été publiée par Amnesty International,  
Secrétariat international, 1 Easton Street, Londres WC1X 0DW, Royaume-Uni.  
La version française a été traduite et diffusée par Les Éditions Francophones d'Amnesty International - ÉFAI -  
Vous pouvez consulter le site Internet des ÉFAI à l'adresse suivante : <http://www.efai.org>*